



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de LEMERLE (Frédérique), « Avertissement », *Les Annotations sur L'Architecture de Vitruve. Livres V à VII*, PHILANDRIER (Guillaume), p. 7-7

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4158-5.p.0007](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4158-5.p.0007)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2011. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## AVERTISSEMENT

Tous les renvois au texte de Philandrier dans l'introduction et les notes se font par livre (chiffre romain), chapitre (chiffre arabe) et annotation (chiffre arabe entre crochets). Ils valent pour l'ensemble des *Annotationes* dans la version augmentée de 1552. Pour les livres I-IV sont ajoutées les références à mon édition critique, citée LEMERLE 2000.

Dans la traduction, toutes les annotations sont numérotées et pour faciliter la consultation de l'édition de 1552 qui figure en fac-similé à la fin de l'ouvrage, les pages de cette édition sont indiquées entre crochets. Le découpage du texte vitruvien étant différent dans les éditions anciennes et modernes, chaque extrait de Vitruve est suivi de sa référence moderne. Tous les ajouts au texte de 1544 sont signalés entre crochets et les variantes significatives indiquées en notes.

*Un grand merci à tous les collègues et amis qui m'ont aidée à rendre ce travail sur Philandrier plus parfait, Philippe Canguilhem, Philippe Vendrix, Martine Furno, Pierre Gros, Vasco Zara et à mon relecteur de toujours, Yves Pauwels.*